



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
18 May 2021
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Решение, принятое Комитетом в соответствии с Факультативным протоколом относительно сообщения № 2960/2017* **

<i>Сообщение представлено:</i>	Н. У. (представлен Леонидом Судаленко)
<i>Предполагаемая жертва:</i>	автор
<i>Государство-участник:</i>	Беларусь
<i>Дата сообщения:</i>	4 января 2017 года (первоначальное представление)
<i>Справочная документация:</i>	решение, принятое в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета и препровожденное государству-участнику 23 февраля 2017 года (в виде документа не издавалось)
<i>Дата принятия решения:</i>	25 марта 2021 года
<i>Тема сообщения:</i>	отказ СМИ опубликовать предвыборную программу автора; отсутствие доступа к суду
<i>Процедурный вопрос:</i>	исчерпание внутренних средств правовой защиты
<i>Вопросы существа:</i>	доступ к суду; свобода выражения мнений; голосование и выборы; дискриминация по политическим или иным убеждениям
<i>Статьи Пакта:</i>	пункт 1 статьи 14; 19, 25 и 26
<i>Статьи Факультативного протокола:</i>	2, 3 и 5 (пункт 2 b))

1. Автором сообщения является гражданин Беларуси Н. У., 1969 года рождения. Он утверждает, что государство-участник нарушило его права по пункту 1 статьи 14 и статьям 19, 25 и 26 Пакта. Факультативный протокол вступил в силу для Беларуси 30 декабря 1992 года. Автор представлен адвокатом.

* Принято Комитетом на его 131-й сессии (1–26 марта 2021 года).

** Тания Мария Абдо Рочоль, Вафаа Ашраф Мохаррам Бассим, Яд Бен Ашур, Ариф Балкан, Махджуб эль-Хайба, Фуруя Сюити, Карлос Гомес Мартинес, Марсия В. Дж. Кран, Данкан Лаки Мухумуза, Фотини Пазардзис, Эрнан Кесада Кабрера, Василька Санцин, Жозе Мануэл Сантуш Паиш, Со Чанрок, Кобоя Чамджа Кпача, Элен Тигруджа, Имеру Тамрат Йигезу и Гентиян Зюбери.



Факты в изложении автора

2.1 Автор является членом оппозиционной политической партии — Объединенной гражданской партии. Во время парламентских выборов 2016 года члены Объединенной гражданской партии, включая автора, баллотировались в качестве кандидатов в депутаты. Автор в качестве кандидата по Сморгонскому избирательному округу № 59 обратился в газету «Островецкая правда» и телерадиокомпанию «Гродно» с просьбой опубликовать и выпустить в эфир его предвыборную программу и обращение к избирателям, в котором он представил информацию о кампании своей партии «За свободные выборы!» и указал, что выборы в Беларуси не являются ни свободными, ни прозрачными. «Гродно» является структурным подразделением Национальной государственной телерадиокомпания Беларуси. Обе медиакомпании без объяснения причин отказались опубликовать или выпустить в эфир программу и обращение автора. 26 августа 2016 года автор направил электронное письмо руководству «Гродно» с вопросом о причинах невыпуска в эфир его обращения к избирателям, но безрезультатно. Автор утверждает, что вышеупомянутые действия привели к нарушению его права выражать свое мнение и делиться им с избирателями.

2.2 Поскольку программа автора содержала открытую критику действующего режима, он считает, что отказ в ее публикации был актом дискриминации по причине его оппозиционных политических взглядов и что он подвергся политической цензуре. По вышеуказанным причинам 7 сентября 2016 года он подал жалобу в Островецкий районный суд Гродненской области. 8 сентября 2016 года суд отказал в принятии искового заявления в рамках гражданского производства по мотиву неподсудности. Суд сослался на Избирательный кодекс, который предусматривает внесудебный механизм рассмотрения жалоб, связанных с выборами. Согласно пункту 1 статьи 74 Избирательного кодекса, все кандидаты на парламентских выборах имеют право на равный доступ к средствам массовой информации. Нарушение этого права может быть обжаловано в окружную, территориальную и центральную избирательные комиссии. Поданная автором апелляция в Гродненский областной суд была отклонена 28 сентября 2016 года по тем же мотивам. Его надзорные жалобы были отклонены председателем Гродненского областного суда 1 ноября и Верховным судом 21 декабря 2016 года.

Жалоба

3. Автор утверждает, что отказ государственных средств массовой информации опубликовать его предвыборную программу и обращение, а также невозможность рассмотрения его жалоб компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона, нарушили его права по пункту 1 статьи 14 и статьям 19, 25 и 26 Пакта.

Замечания государства-участника относительно приемлемости

4.1 В вербальной ноте от 20 апреля 2017 года государство-участник представило свои замечания в отношении приемлемости и существа сообщения, заявив, что автор не исчерпал имеющиеся внутренние средства правовой защиты. Государство-участник сообщает, что в соответствии с Постановлением № 32 Центральной комиссии Республики Беларусь по выборам и проведению республиканских референдумов от 26 июня 2016 года, автор, как кандидат на выборах в Национальное собрание Беларуси, имел доступ к бесплатному вещанию и публикации своей предвыборной программы в средствах массовой информации.

4.2 19 августа 2016 года автор представил свою предвыборную программу для публикации в газете «Островецкая правда». 22 августа 2016 года он записал свое обращение для трансляции по телевидению и радио. Его программа и запись содержали информацию, утверждающую, что другой кандидат по тому же избирательному округу г-н К. совершил экономические преступления. Однако автор не представил никаких доказательств в поддержку этих утверждений. В результате руководство данного СМИ попросило автора внести изменения в свою предвыборную программу и обращение. Однако автор не сделал этого.

4.3 Государство-участник утверждает, что статья 74 Избирательного кодекса предусматривает внесудебный механизм рассмотрения жалоб, связанных с нарушением права кандидатов в депутаты на вещание и публикацию. Отсутствие в Избирательном кодексе возможности оспорить данный вид нарушения в суде оправдывается непродолжительностью избирательных кампаний и необходимостью быстрого и упрощенного способа рассмотрения претензий, не влияющих непосредственно на процесс и исход выборов.

4.4 Автор подал две жалобы в окружную избирательную комиссию и две жалобы в центральную избирательную комиссию на отказ «Островецкой правды» опубликовать его предвыборную программу. Ни одна из комиссий не нашла доказательств того, что действия газеты были незаконными. Автор не жаловался на то, что телекомпания не выпустила в эфир его обращение.

4.5 Государство-участник также представило подробную информацию о судебном разбирательстве, согласующуюся с утверждениями автора (пункт 2.2). Государство-участник утверждает, что заявления автора о том, что ходатайство о пересмотре судебных решений в порядке надзора не является эффективным средством правовой защиты, ошибочны. В 2016 году прокуратура принесла 2957 кассационных протестов. По состоянию на 1 января 2017 года суды удовлетворили в общей сложности 1567 таких протестов. В рамках процедуры принесения протеста в порядке надзора было подано 298 протестов, 218 из которых были удовлетворены.

Комментарии автора к замечаниям государства-участника относительно приемлемости сообщения

5.1 18 мая и 21 июня 2017 года автор представил свои комментарии к замечаниям государства-участника, утверждая, что он не получил от руководства СМИ никаких конкретных объяснений, почему представленная им информация не была выпущена в эфир и опубликована. Его запрос по электронной почте по этому поводу остался без ответа со стороны телекомпании, а ответ газеты содержал общее заявление о том, что содержание его предвыборной программы не соответствует статьям 47 и 75 Избирательного кодекса. О причинах отказа, на которые ссылается государство-участник, он впервые узнал из замечаний государства-участника. Что касается заявления государства-участника о том, что критика в адрес кандидата-соперника не была подкреплена доказательствами, автор утверждает, что другой кандидат мог защитить свои права самостоятельно, в том числе в суде; однако этот другой кандидат не предъявил никаких претензий к автору. Автор утверждает, что он подкрепил свои утверждения, направив в указанное СМИ копию постановления органов внутренних дел в отношении этого другого кандидата. Автор утверждает, что основной причиной того, что его программа и обращение не были опубликованы, являлась критика им действующего режима.

5.2 Автор утверждает, что в данных о прокурорских протестах, принесенных в суды в 2016 году, не указано, сколько из них касались гражданских и политических прав по статьям 14, 19, 25 и 26 Пакта.

Вопросы и процедура их рассмотрения в Комитете

Соображения относительно приемлемости

6.1 Согласно правилу 97 своих правил процедуры, прежде чем рассматривать содержащиеся в сообщении жалобы, Комитет должен установить, является ли данное сообщение приемлемым в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту.

6.2 В соответствии с пунктом 2 а) статьи 5 Факультативного протокола Комитет не рассматривает никаких сообщений от какого-либо лица, если он не удостоверился в том, что этот же вопрос не рассматривается в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования.

6.3 Комитет в первую очередь отмечает утверждение автора о том, что отказ национальных судов рассматривать его жалобы по мотиву неподсудности лишил его доступа к суду в нарушение пункта 1 статьи 14 Пакта. Комитет ссылается

на пункты 16 и 17 своего замечания общего порядка № 32 (2007) о праве на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство, в которых он дает определение понятию «гражданский процесс», охватываемому статьей 14 (1) Пакта. Согласно данному определению, понятие «гражданского процесса» охватывает судебные процедуры, призванные определять права и обязанности в отношении договоров, имущества и гражданских правонарушений в области гражданского права, а также эквивалентные понятия в области административного права. Комитет отмечает, что жалобы касаются избирательного процесса, который не влечет за собой никаких частных или административных прав или обязанностей для автора. Это не может рассматриваться как «гражданский процесс» и, следовательно, не подпадает под действие статьи пункта 1 статьи 14 Пакта. Соответственно, эта часть сообщения является неприемлемой *ratione materiae* в соответствии со статьей 3 Факультативного протокола к Пакту.

6.4 Комитет далее принимает к сведению возражение государства-участника в отношении того, что автор не подал апелляцию в рамках надзорного производства в прокуратуру. В этой связи Комитет ссылается на свою предыдущую практику, согласно которой обращение в прокуратуру с ходатайством о пересмотре в порядке надзора, который может быть инициирован в порядке дискреционных полномочий прокурора с целью пересмотра вступивших в силу судебных решений, не является средством правовой защиты, которое должно быть исчерпано для целей пункта 2) b) статьи 5 Факультативного протокола¹. Кроме того, Комитет считает этот аргумент неуместным в данном конкретном случае, принимая во внимание, что суды не обладали юрисдикцией в отношении жалоб автора, поскольку таковую имели только окружные, территориальные и центральные избирательные комиссии.

6.5 Комитет отмечает в этой связи замечание государства-участника о том, что статья 74 Избирательного кодекса устанавливает внесудебный механизм рассмотрения жалоб, связанных с нарушением права кандидатов в депутаты парламента на вещание и публикацию. Государство-участник отмечает, что на деле автор дважды обращался в рамках этого механизма в окружную избирательную комиссию и дважды в центральную избирательную комиссию по поводу отказа газеты «Островецкая правда» опубликовать его предвыборную программу, и рассмотрение его жалоб избирательными комиссиями не выявило ничего противозаконного в этом отказе. Выводы избирательных комиссий остались не опровергнутыми автором, поскольку он лишь жалуется на то, что не знал точных причин, по которым его информация не была выпущена в эфир или опубликована (пункт 5.1). С учетом этих обстоятельств Комитет считает, что пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола не препятствует рассмотрению им настоящего сообщения.

6.6 Наконец, Комитет принимает к сведению утверждение автора о том, что отказ средств массовой информации опубликовать и выпустить в эфир его предвыборную информацию нарушил его права, предусмотренные статьями 19, 25 и 26 Пакта. Комитет отмечает в этой связи, что утверждения автора носят весьма общий характер. Комитет также отмечает, что автор не оспаривает замечание государства-участника о том, что избирательные комиссии не выявили ничего противозаконного в действиях газеты, и не высказывает никаких претензий в отношении предвзятости или отказа в правосудии в работе избирательных комиссий. В свете этих замечаний и в отсутствие какой-либо дополнительной соответствующей информации Комитет приходит к выводу о том, что автор не смог в достаточной степени обосновать свои утверждения для целей приемлемости. Соответственно, эта часть сообщения является неприемлемой в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола.

¹ *Алексеев против Российской Федерации* (CCPR/C/109/D/1873/2009), п. 8.4; *Лозенко против Беларуси* (CCPR/C/112/D/1929/2010), п. 6.3; *Судаленко против Беларуси* (CCPR/C/115/D/2016/2010), п. 7.3; *Корешков против Беларуси* (CCPR/C/121/D/2168/2012), п. 7.3; и *Абромчик против Беларуси* (CCPR/C/122/D/2228/2012), п. 9.3.

7. Поэтому Комитет постановляет:

- a) признать сообщение неприемлемым в соответствии со статьями 2 и 3 Факультативного протокола;
 - b) довести настоящее решение до сведения государства-участника и автора.
-